

## Waldruhe ['valt.,ru:.ə] (Forest peace)

Text by *Heinrich Heine* (1797-1856)

Set by *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847)

**Dank**    **deinem**    **Gruß,**    **du**    **Rauschen**    **in**    **den**    **Zweigen**  
[danʁ    'da:e.nəm    gru:s    du:    'ra:o.ʃən    ?ɪn    de:n    'tsva:e.gən]  
Thanks    for-your    greeting,    you    rustling    in    the    branches  
(*Receive my thanks for your greeting, you rustling in the branches*)

**so**    **lass**    **mein**    **Haupt**    **in**    **Stillem**    **Traum**    **sich**    **neigen,**  
[zo:    las    ma:en    ha:opt    ?ɪn    'ʃtɪ.lən    tra:om    zɪç    'na:e.gən]  
so    let    my    head    in    quiet    dream    (it)    bend,  
(*now let my head bend in a quiet dream,*)

so lass im Traum mir tiefen Schlummer winken,  
so lass im Schlummer mich in Tod versinken.

Heil jedem Hauch, der meine Wange fächelt!  
Heil jedem Strahl der meine Stirn umlächelt.  
Schon ist gelöst von all den Stillen Wonnen  
mein ganzes Sein in die Natur zerronnen.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

